

OKM DELTA RANGER

QUICK START GUIDE

BETRIEBSARTEN OPERATING MODES



BIONIC STREAM

Detektion von frisch versteckten Goldobjekten.
Detection of freshly hidden gold objects.



IONIC STREAM

Detektion von länger vergrabenen Goldobjekten.
Detection of long-term buried gold objects.



Do not drink any alcohol or take any drugs before or during the operation of the device and follow the instructions carefully!



Read all instructions first before commencing the assembly and usage!

Read the user manual!

ZUSAMMENBAU ASSEMBLY



Entfernen Sie die Schutzkappe von der Ladebuchse. Stecken Sie das Ladekabel (USB-C) ein: orange LED = Batterie lädt, grüne LED = voll geladen. Remove the protection cap from the charger socket. Plug in the charging cable (USB-C): orange LED = charging battery, green LED = fully charged.



Stecken Sie die Sonde an. Achten Sie auf die richtige Position der Kontakte! Die Sonde muss mit einem Klickgeräusch einrasten. Plug in the probe. Note the correct position of the pins! Push until the notch snaps in with a noticeable click sound.

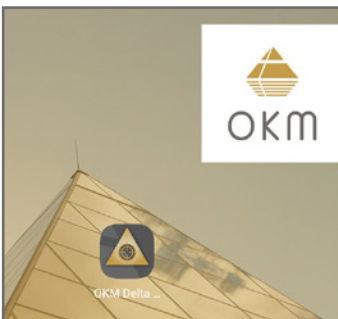


Öffnen Sie die Smartphone-Halterung. Schalten Sie das Smartphone ein und befestigen Sie es am Magneten. Lift the Smartphone Mount. Power on the smartphone and attach it to the magnet.



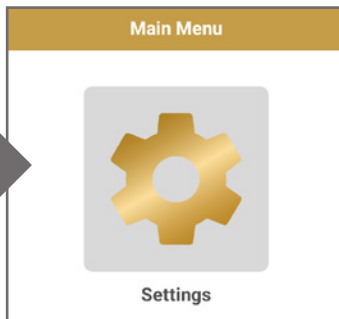
Power-Knopf drücken, um Kontrolleinheit einzuschalten: Die grüne LED zeigt an, dass der Detektor eingeschaltet ist. Press the Power Button to switch on the Control Unit: The green LED indicates that the detector is switched on.

ERSTE SCHRITTE GETTING STARTED



Tippen Sie auf das App-Symbol, um die Anwendung zu starten. Die Verbindung zur Kontrolleinheit wird automatisch hergestellt (Trigger-LED wird blau).

Tap on the App icon to start the application. The connection to the Control Unit will be established automatically.



Wählen Sie im Hauptmenü die Option Einstellungen. Legen Sie die Position des Fadenkreuzes fest (Schritt 3) und kalibrieren Sie den Kompass (Schritt 4).

Select Settings from the main menu. From here, set the crosshairs position (step 3) and calibrate the compass (step 4).



Fadenkreuz-Position festlegen: Sonde auf Objekt richten. Ziehen Sie das Fadenkreuz auf den roten Laserpunkt. Achtung: Laser!

Set the crosshairs position: Point the probe at a distant object. Drag the crosshairs to the red laser dot. Warning: Laser!



Kompass kalibrieren: Sonde waagerecht halten. Trigger drücken und langsam um eigene Achse drehen. Folgen Sie den Anweisungen in der App!

Calibrate compass: Hold the probe horizontally. Press the trigger and rotate slowly around your own axis. Follow the app instructions!

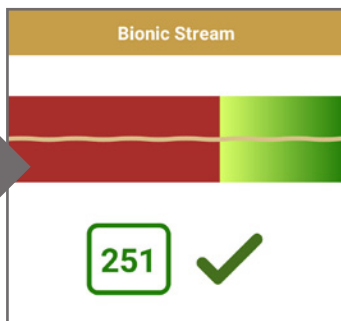
ERSTE MESSUNG FIRST MEASUREMENT

BIONIC STREAM



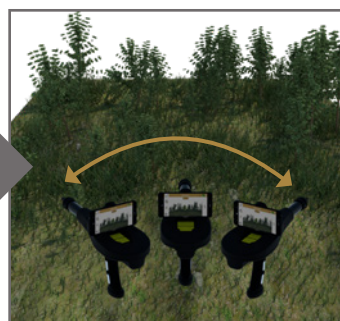
Starten Sie Bionic Stream. Umfassen Sie den Griff mit einer Hand, berühren Sie dabei die Elektroden. Drehen Sie mit der anderen Hand den Knopf.

Start Bionic Stream. Grasp the handle with one hand. Make sure you touch the electrodes. With the other hand, turn the Knob gently.



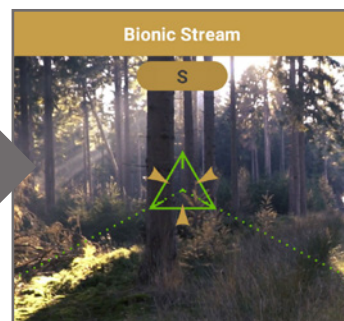
Stellen Sie einen Wert im oberen grünen Bereich ein (idealerweise 250 bis 254). Halten Sie den Wert für mindestens 3s stabil.

Set a value within the upper green range (ideally between 250 and 254). Keep the value stable for at least 3 seconds.



Halten Sie die Sonde waagrecht und bewegen Sie sie langsam seitwärts sowie auf und ab.

Hold the Probe horizontally and move it slowly from side to side as well as up and down.



Ein Treffer wird durch Signaltöne, Vibration und visuelles Feedback (blinkendes Fadenkreuz) angezeigt.

A hit is signaled by acoustic feedback, vibration and visual feedback (flashy crosshairs).

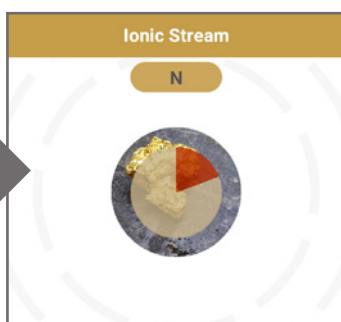
ERSTE MESSUNG FIRST MEASUREMENT

IONIC STREAM



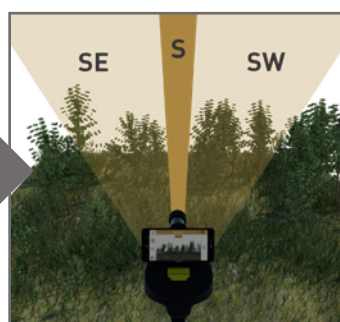
Starten Sie Ionic Stream. Platzieren Sie ein Referenzobjekt und zielen Sie mit der Sonde in Richtung Norden darauf. Halten Sie etwa 10cm Abstand.

Start Ionic Stream. Aim at a referential target with the probe heading to the North. Keep a distance of about 4" (10 cm).



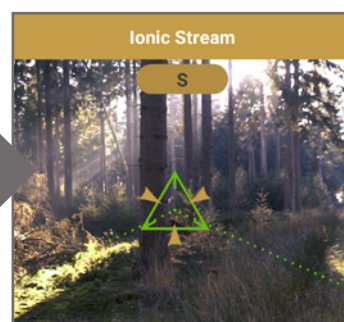
Tippen Sie auf die Fokuszone, um die Kalibrierung zu starten. Zielen Sie weiter auf das Referenzobjekt, bis der Countdown fertig ist.

Start calibrating by tapping on the focus zone. Keep aiming at the target until the countdown has finished.



Bewegen Sie die Sonde langsam auf und ab sowie nach links und rechts – immer in Richtung Süden, Südosten oder Südwesten.

Move the probe slowly up and down as well as from side to side – always pointing to the South, SE or SW.



Ein Treffer wird durch Signaltöne, Vibration und visuelles Feedback (blinkendes Fadenkreuz) angezeigt.

A hit is signaled by acoustic feedback, vibration and visual feedback (flashy crosshairs).

KREUZPEILUNG CROSS BEARING



Bei der Triangulation (oder Kreuzpeilung) werden zwei oder mehr Punkte zur Zielbestimmung verwendet. Triangulation (Cross Bearing) uses two or more points to locate a target.

Sobald Sie aus verschiedenen Positionen Treffer an der gleichen Stelle erzielen, ist es ein potenzielles Signal. As soon as you get hits on the same target spot from different positions, it may be a potential signal.

WEITERE INFORMATIONEN FURTHER SUPPORT



HANDBUCH | USER MANUAL
www.okmdetectors.com/downloads



VIDEOS & TUTORIALS
www.okmdetectors.com/tutorials



Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder direkt an OKM GmbH. For further questions please contact your dealer or directly OKM GmbH in Germany.

www.okmdetectors.com/products/delta-ranger

OKM DELTA RANGER PROFESSIONAL

QUICK START GUIDE

BETRIEBSARTEN OPERATING MODES



BIONIC STREAM



IONIC STREAM



MAGNETOMETER

Metalldetektion zur Optimierung von 3D-Bodenscans.
Metal detection to optimize 3D Ground Scans.



3D GROUND SCAN

3D-Darstellung von unterirdischen Objekten und Strukturen.
3D imaging technology to detect underground structures.



THERMO SCAN

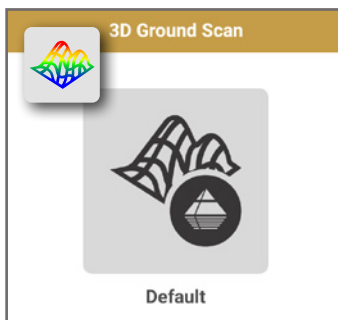
Darstellung versteckter Hohlräume hinter Wänden.
Thermography mode to map hidden voids behind walls.



THERMO STREAM

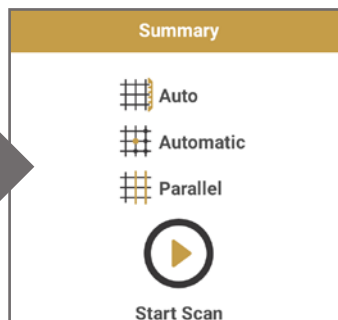
Echtzeit-Temperaturmessung von Oberflächen.
Real-time measurement of surface temperatures.

ERSTE MESSUNG FIRST MEASUREMENT



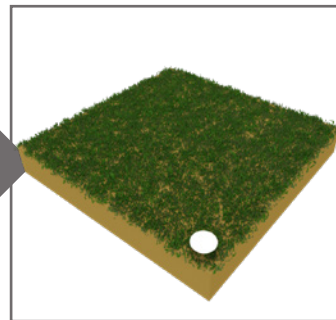
Starten Sie 3D Ground Scan.
Für eine schnelle Messung,
wählen Sie Standard mit vor-
konfigurierten Einstellungen:

Start 3D Ground Scan.
Select Default to use the preset
parameters for fast scans:



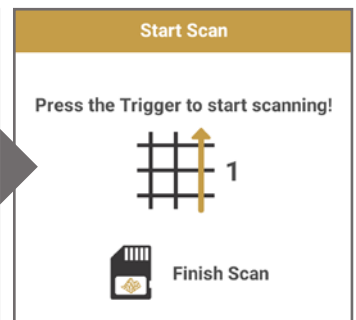
- Feldlänge: Auto
 - Impulsmodus: Automatisch
 - Scanmodus: Parallel
- Tippen Sie auf Scan starten.

- Field Length: Auto
 - Impulse Mode: Automatic
 - Scan Mode: Parallel
- Tap on Start Scan to confirm.



Gehen Sie zum Startpunkt der
ersten Messbahn (im Messfeld
rechts unten).

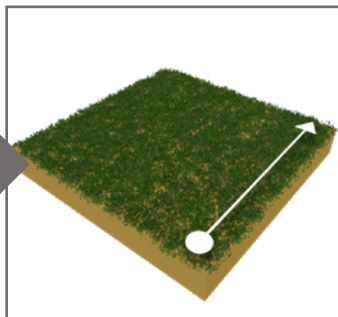
Go to the starting point of the
first scan line (bottom right
corner of the scan field).



Laufen Sie los, sobald Sie den
Trigger drücken. Scannen Sie in
gleichmäßiger Geschwindigkeit.

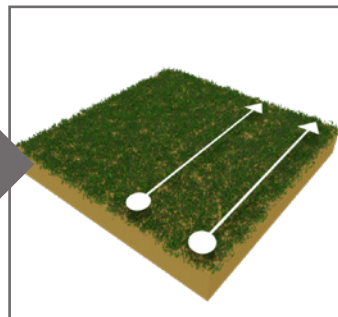
Start walking as soon as you
press the trigger. Walk at a
constant speed.

3D GROUND SCAN



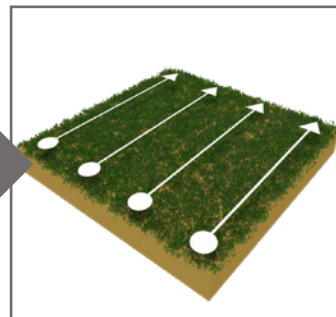
Laufen Sie die erste Messbahn
und drücken Sie den Trigger er-
neut, sobald Sie das Ende erreicht
haben. So legen Sie die Länge
für alle folgenden Bahnen fest.

Scan the first line. Press the
trigger as soon as you reach its
end to set the field length for the
following lines.



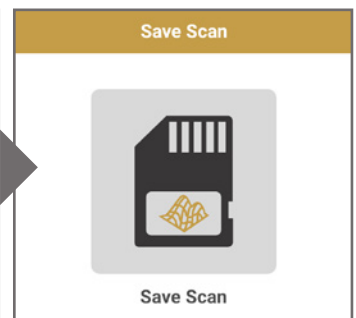
Gehen Sie zum nächsten Start-
punkt und drücken Sie den
Trigger, um die Messung zu
starten. Messen Sie parallel
zur ersten Messbahn.

Go to the next starting point
without scanning. Press the
trigger to start scanning and
walk parallel to your first
scan line.



Gehen Sie zum nächsten Start-
punkt. Drücken Sie den Trigger
und laufen Sie bis zum Ende der
Messbahn. Wiederholen Sie dies,
um weitere Bahnen zu messen.

Go to the next starting point, press
the trigger and walk to the end of
the scan line. Repeat this to scan
as many lines as you like.



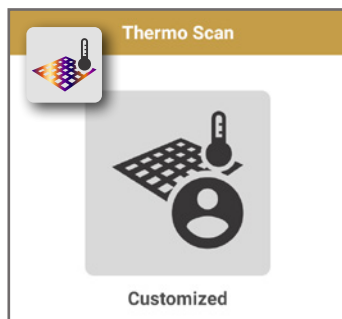
Schließen Sie die Messung ab,
indem Sie auf Scan beenden tippen. Geben Sie die gemessene
Feldlänge und Feldbreite ein.

Complete the measurement by
tapping on Finish Scan. To save the scan, enter the Field
Length and Field Width that you
actually measured.



ERSTE MESSUNG FIRST MEASUREMENT

THERMO SCAN

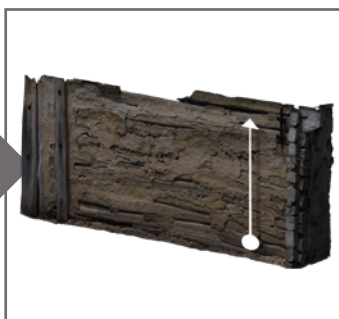


Starten Sie Thermo Scan und wählen Sie Benutzerdefiniert:

- Feldlänge: Auto
- Impulsmodus: Automatisch
- Scan Mode: Zickzag

Start 3D Ground Scan and select customized parameters:

- Field Length: Auto
- Impulse Mode: Automatic
- Scan Mode: Zigzag



Sonde auf den Startpunkt der ersten Messbahn richten (untere rechte Ecke). Trigger drücken und Messung beginnen. Trigger erneut am Ende der Messbahn drücken.

Point the probe at the starting point of the first scan line (bottom right corner). Press the trigger and start scanning. At the end of the scan line, press the trigger again.



Sonde auf den nächsten Startpunkt richten. Trigger drücken und Messung beginnen. Bewegen Sie die Sonde parallel zur ersten Messbahn, aber nach unten.

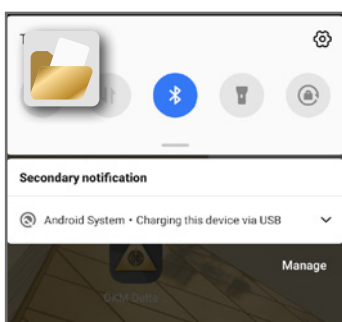
Point the probe at the next starting point. Press the trigger and start scanning. Move the probe parallel to your first scan line, but downwards.



Wiederholen Sie die Messbahnen im Zickzack-Modus beliebig oft: ungerade Bahnen nach oben, gerade Bahnen nach unten. Zum Speichern auf Scan beenden tippen.

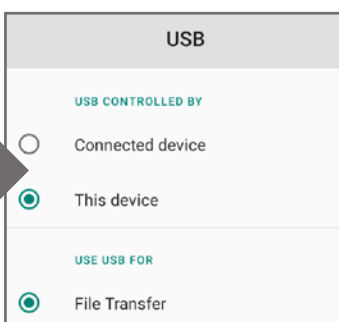
Repeat scanning up and down as many times as you like: Odd scan lines upwards, even scan lines downwards. Complete by tapping on Finish Scan.

DATENÜBERTRAGUNG FILE TRANSFER



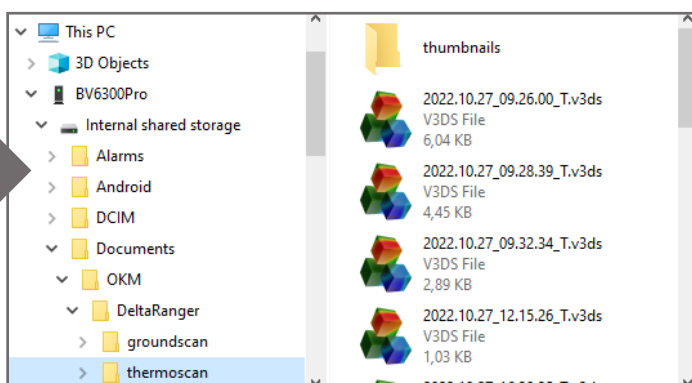
Verbinden Sie das Smartphone über USB-Kabel mit dem Notebook. Aktivieren Sie die Dateiübertragung im Smartphone.

Connect the smartphone with the notebook via USB cable. Enable file transfer in your smartphone.



Wischen Sie nach unten, um die Benachrichtigungen zu öffnen, tippen Sie auf Weitere Optionen und wählen Sie Dateiübertragung.

Swipe down to open the notifications, tap for more options and select File Transfer.



Öffnen Sie den Datei-Explorer auf dem Notebook und den internen Speicherpfad.

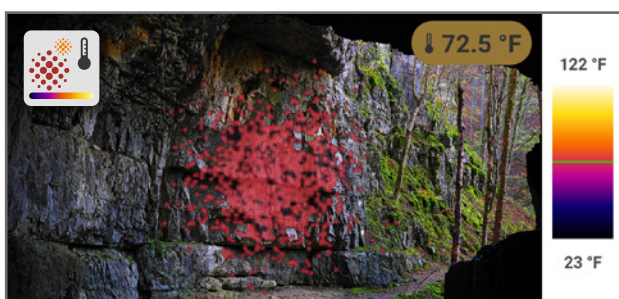
Open the File Explorer on the notebook and access the internal storage folder.

Kopieren Sie die Dateien auf das Notebook und öffnen Sie diese in Visualizer 3D Studio.

Copy the scan files to the notebook and open the files in Visualizer 3D Studio.

ERSTE MESSUNG FIRST MEASUREMENT

THERMO STREAM



Starten Sie Thermo Stream. Bewegen Sie die Sonde beliebig in alle Richtungen. Die jeweils gemessene Oberflächentemperatur wird in Echtzeit angezeigt.

Start Thermo Stream. Move the probe freely. The measured surface temperature is indicated in real time.

WEITERE INFORMATIONEN FURTHER SUPPORT



HANDBUCH | USER MANUAL
www.okmdetectors.com/downloads



VIDEOS & TUTORIALS
www.okmdetectors.com/tutorials



Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder direkt an OKM GmbH. For further questions please contact your dealer or directly OKM GmbH in Germany.

www.okmdetectors.com/products/delta-ranger